Porównanie tłumaczeń Jeremiasza 10:3

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Gdyż ustawy\* \*\* ludów są niczym! Tak, są drzewem z lasu! Wyciął je – pracą rąk rzemieślnika – siekierą![[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) ustawy, חֻּקֹות (chuqqot): wg BHS: lęk (met. bóstwo), חִּתַת (chittat), por. <x>10 35:5</x>. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>30 20:23</x>; <x>120 17:8</x> [↑](#footnote-ref-3)